

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|--|--|---|---|---|---|---|---|
| Stellen Sie sicher, dass die Zierleisten sicher befestigt sind, um ein Herabfallen zu verhindern, das Verletzungen oder Schäden verursachen könnte. | Make sure that the trims are securely fastened to prevent them from falling, which could cause injury or damage. | Assurez-vous que les garnitures sont solidement fixées pour éviter toute chute qui pourrait causer des blessures ou des dommages. | Assicurarsi che le finiture siano fissate saldamente per evitare cadute che potrebbero causare lesioni o danni. | Zorg ervoor dat de afwerkingen stevig zijn vastgemaakt om te voorkomen dat ze vallen, wat lezel of schade kan veroorzaken. | Asegúrese de que las molduras estén bien sujetas para evitar caídas que podrían causar lesiones o daños. | Ujistěte se, že jsou lišty bezpečně upevněny, aby nedošlo k pádu, který by mohl způsobit zranění nebo poškození. | Provjerite jesu li obloge dobro pričvršćene kako biste sprječili pad koji bi mogao uzrokovati ozljede ili štetu. | Provjerite jesu li obloge dobro pričvršćene kako biste sprječili pad koji bi mogao uzrokovati ozljede ili štetu. | Ügyeljen arra, hogy a kárpítók biztonságosan rögzítve legyenek, nehogy leessen, ami sérelést vagy kárt okozhat. |
| Einige Zierleisten sind lackiert oder beschichtet. Achten Sie darauf, dass diese Beschichtungen keine schädlichen Chemikalien enthalten, die bei Berührung oder Inhalation gesundheitliche Probleme verursachen können. | Some trims are painted or coated. Make sure these coatings do not contain harmful chemicals that can cause health problems if touched or inhaled. | Certaines garnitures sont peintes ou enduites. Assurez-vous que ces revêtements ne contiennent pas de produits chimiques nocifs qui peuvent causer des problèmes de santé en cas de contact ou d'inhalation. | Alcune finiture sono verniciate o rivestite. Assicurarsi che questi rivestimenti non contengano sostanze chimiche dannose che possono causare problemi alla salute se toccati o inalati. | Sommige versieringen zijn geverfd of gecoat. Zorg ervoor dat deze coatings geen schadelijke chemicaliën bevatten die bij aanraking of inhalering gezondheidsproblemen kunnen veroorzaken. | Algunas molduras están pintadas o revestidas. Asegúrese de que estos recubrimientos no contengan productos químicos nocivos que puedan causar problemas de salud si se tocan o inhalan. | Některé lišty jsou lakované nebo potažené. Ujistěte se, že tyto nátěry neobsahují škodlivé chemikálie, které mohou při dotyku nebo vdechnutí způsobit zdravotní problémy. | Neki ukrasi su obojeni ili premazani. Uvjrite se da ti premazi ne sadrže štetne kemikalije koje mogu uzrokovati zdravstvene probleme ako ih se dodirne ili udiše. | Neki ukrasi su obojeni ili premazani. Uvjrite se da ti premazi ne sadrže štetne kemikalije koje mogu uzrokovati zdravstvene probleme ako ih se dodirne ili udiše. | Egyes burkolatok festettek vagy bevonatosak. Győződjön meg arról, hogy ezek a bevonatok nem tartalmaznak olyan káros vegyi anyagokat, amelyek érintésük vagy belélegzésük esetén egészségügyi problémákat okozhatnak. |
| Materialien wie bestimmte Holzarten oder Klebstoffe können allergische Reaktionen hervorrufen. Personen mit bekannten Allergien sollten entsprechende Vorsichtsmaßnahmen treffen. | Materials such as certain types of wood or adhesives can cause allergic reactions. People with known allergies should take appropriate precautions. | Des matériaux tels que certains types de bois ou des adhésifs peuvent provoquer des réactions allergiques. Les personnes souffrant d'allergies connues doivent prendre les précautions appropriées. | Materiali come alcuni tipi di legno o adesivi possono causare reazioni allergiche. Le persone con allergie note dovrebbero adottare precauzioni adeguate. | Materialen zoals bepaalde houtsoorten of lijmen kunnen allergische reacties veroorzaken. Mensen met bekende allergieën moeten passende voorzorgsmaatregelen nemen. | Materiales como ciertos tipos de madera o adhesivos pueden provocar reacciones alérgicas. Las personas con alergias conocidas deben tomar las precauciones adecuadas. | Materiály, jako jsou některé druhy dřeva nebo lepidla, mohou způsobit alergické reakce. Lidé se známými alergiemi by měli přijmout vhodná opatření. | Materijali kao što su određene vrste drva ili ljepila mogu izazvati alergijske reakcije. Osobe s poznatim alergijama trebaju poduzeti odgovarajuće mjere opreza. | Materijali kao što su određene vrste drva ili ljepila mogu izazvati alergijske reakcije. Osobe s poznatim alergijama trebaju poduzeti odgovarajuće mjere opreza. | Az olyan anyagok, mint például bizonyos fajták vagy ragasztók, allergiás reakciókat okozhatnak. Az ismert allergiás személyeknek megfelelő óvintézkedéseket kell tenniük. |
| Lagern Sie Zierleisten an einem trockenen und gut belüfteten Ort, um Feuchtigkeitsschäden und Schimmelbildung zu vermeiden. | Store moldings in a dry and well-ventilated place to avoid moisture damage and mold growth. | Conservez les garnitures dans un endroit sec et bien ventilé pour éviter les dommages causés par l'humidité et la croissance de moisissures. | Conservare la finitura in un luogo asciutto e ben ventilato per evitare danni causati dall'umidità e la crescita di muffe. | Bewaar trimmen op een droge en goed geventileerde plaats om vochtschade en schimmelgroei te voorkomen. | Guarde las molduras en un lugar seco y bien ventilado para evitar daños por humedad y crecimiento de moho. | Skladujte stříh na suchém a dobře větraném místě, abyste zabránili poškození vlhkostí a růstu plísní. | Čuvajte ukrase na suhom i dobro prozračenom mjestu kako biste sprječili oštećenje vlagom i razvoj plijesni. | Čuvajte ukrase na suhom i dobro prozračenom mjestu kako biste sprječili oštećenje vlagom i razvoj plijesni. | Tárolja a díszítést száraz és jó szellőző helyen, hogy elkerülje a nedvességgárosodást és a penésképződést. |
| Klare Anweisungen, welche Arten von Oberflächen für die Anbringung des Wandtattoos geeignet sind und welche nicht. | Clear instructions on which types of surfaces are suitable for applying the wall sticker and which are not. | Des instructions claires sur les types de surfaces qui conviennent à l'application du sticker mural et celles qui ne le sont pas. | Istruzioni chiare su quali tipologie di superfici sono adatte per l'applicazione dell'adesivo murale e quali no. | Duidelijke instructies welke ondergronden geschikt zijn voor het aanbrengen van de muursticker en welke niet. | Instrucciones claras sobre qué tipos de superficies son aptas para aplicar el vinilo decorativo y cuáles no. | Jasné pokyny, jaké typy povrchů jsou pro aplikaci samolepky vhodné a které ne. | Jasne upute o tome koje vrste površina su prikladne za nanošenje zidnih naljepnica, a koje nisu. | Jasne upute o tome koje vrste površina su prikladne za nanošenje zidnih naljepnica, a koje nisu. | Egyértelmű utasítások arról, hogy milyen típusú felületek alkalmassak a falmatrica felhordására és melyek nem. |